

LE MOT DU PRESIDENT DE L'A.D.E.P.B.A.

Le stage réalisé au Brésil en août 2002 sous la conduite de Monsieur Michel Pérez, inspecteur général de l'éducation nationale avec le concours de l'ADEPBA, a permis aux enseignants qui y ont participé de parfaire leurs connaissances du premier pays lusophone du monde qui approche les 180 millions d'habitants.

Il ne s'agit pas d'une initiative tournée vers la satisfaction de projets individuels où le tourisme l'emporterait sur l'étude. Les thèmes retenus dans cet ouvrage montrent bien l'extrême diversité des centres d'intérêt des participants, dans un pays en profonde mutation. Les questions relatives à la vie sociale et politique dans le Rio Grande do Sul, et dans sa capitale Porto Alegre, devenue le symbole d'un nouveau type de rapports Nord-Sud dans le contexte de la globalisation, à la suite des différentes rencontres du forum social mondial, pourraient intéresser non seulement les enseignants de portugais mais au-delà tous ceux qui réfléchissent sur la mondialisation.

Cette publication montre aussi la vitalité de la vie culturelle au Brésil, placée entre tradition et modernité : la puissance de l'empire Globo de télévision, le quatrième groupe dans le monde et les formes traditionnelles d'expression culturelle que ce soit sur le plan des croyances et pratiques religieuses, que ce soit dans la création artistique et les formes du langage.

La *telenovela*, sans doute l'expression la plus remarquable de l'affirmation de l'exception culturelle brésilienne, fait l'objet d'une étude qui illustre la vitalité créative du Brésil. Le dynamisme du Brésil illustré par les grands travaux: construction du Brésil, barrage hydroélectrique d'Itaipu, est la marque d'un pays qui affronte les défis du monde du XXI^e siècle avec confiance.

Leader d'un espace économique et social de plus de 220 millions d'habitants, le Mercosul, dont 80 % s'expriment en portugais, le Brésil s'impose comme un pays partenaire de première importance pour la France et l'Europe.

Jean-Yves MÉRIAN